

看見真，看見善，看見美——九州南部 地方創生行腳與心得

學校(学校) | 國立高雄科技大學作者(著者) | 劉文宏、李筱倩

2131 閱讀數(閱讀)

2023 年六月我們北、中、南三區幾所參與台日聯盟的 USR 計畫執行學校(包括臺灣海洋大學、濟南國際大學、高雄科技大學、以及中山大學)，有幸受邀參與由 NSTC 人文及社會科學研究發展處蘇碩斌處長、HISP 推動與協調計畫主持人陳東升特聘教授、及 USR 推動中心總主持人蘇玉龍榮譽教授所帶隊的日本九州南部地方創生考察行，為期八天的行程中，同行的師長本於從人文關懷及學術研究再創新的角度，深度探查了日本地方社會如何重新思考地方特色、連結經營地方社群、並進而發展具有永續價值的地方創生模式。

整體而言，這是一場看見真、看見由真轉化為善、並進而看見美好未來的身心靈饗宴。我們親歷實境地收集了日本南九州地區具有代表性的社會創新案例，包括循環溫泉地打造、公害災後藝術復興、保育園幼兒飲食教育、空屋再生、離島營造與漁業復興、設計加乘魚產加工業、陸域連結水域觀光、女性漁師振興、及傳統工藝現代化詮釋等例子。在參訪的過程中，我們五感體驗並用心體會，除了深度探討傳統文化與地方產業復振、地方政府組織動員、社會福利、及空間活化等議題外，更結交了南九州地方的許多好朋友，為未來進一步交流與合作奠基了持續發展的可能。

最初的「真」心轉化成「善」行

參訪過程中我們發現，日本地方創生人士對於地方社區轉變，均發自「真」心的關注永續性，並轉為實際「善」的行動。例如：黑川溫泉觀光旅館協同組合北山元事務局長透過其行動指針——競創與共創，設計出入湯手形，讓沒有露天風呂的旅館有共享觀光發展的機會，並將販售手形所得經費用於公共發展事務上，共同推動植林、看板、雪車、雨傘，一起帶動地方經濟繁榮。這讓我們看見：一個成功的社區觀光經營是團體的力量大於各自為陣，經過不停的會議與專家建議，而且第二代及第三代經營者不斷地求新求變，才能與時俱進，如今一個僅有三千多人口的鄉鎮，卻能夠走在時代前端，朝向 SDGs 為目標推動堆肥計畫、保林計畫，既福利了當地，也永續了環境。



圖：黑川溫泉北山元事務局長介紹入湯手形

天空之城保育園所在地原本是書店，隨著時代轉移成為柏青哥店，客群改變，商店型態也改變，形成不好的循環，後來連柏青哥店也關門，變成共同吸菸區，人們不喜歡前來。園長古川里沙女士在開設幼兒園之前，和小朋友一起撿垃圾並且種花，把這個原本乏人問津的區域，打造成一塊乾淨美麗的地方。古川園長的目標理想是 5 年、10 年、甚至 20 年後，長大後的孩子們可以再回到這個地方來享受安靜美好的空間，甚至繼承開店，共同打造一個好的循環。在里沙園長的堅持下，學校、家庭、社會教育互補，雖然面臨現今因家庭和社會教育弱化的問題，但在天空之城保育園所開設的社區，卻讓彼此連結更緊密，也找回了過往鄰居共同照顧小朋友的教育方式。



圖：參訪團隊聆聽天空之城保育園 Furukawa 園長分享

菖蒲學園所提出的價值--「活出率真，本來的你就很好」，讓我們反思:正常是什麼？讓身障者融入正常社會，或以身障者的角度來看社會？菖蒲學園的模式，讓我們跳脫了之前以狹隘的規範來看二元對立: 正常 vs. 不正常，社會化 vs. 非社會化，取而代之的是互相支持、創造、互相聯繫。近年來 IoT、AI 等科技快速發展，也因此凸顯了人性發展的重要性，我們更該思考並從身障者身上學習到原本人類即擁有心靈的能力，加強學園和社區的接觸，使社會人士也能認識其居住的地方，並進而打造依其生活形態也能獨力生活的方式，這是菖蒲學園的理想，也是我們該認同的方式。



圖：觀看菖蒲學園學員的手工藝作品

20 年來日本全國有 300-600 間學校廢校，坂口修一郎將森之學校廢校活用，透過音樂活動的舉辦，以最初一個人覺得舒服、有趣的方式來擴展到其他人，有共感的人可以聚在一起，好的舒適空間也因此產生。當人們增加了對森之學校的記憶，參與的孩童們也可將對學校的記憶延續到 22 世紀。



圖：參訪團隊在森之學校感受真心

全日本有超過 400 個有人居住的島，其中，甌島位於鹿兒島的西邊，由三個小島嶼組成，居民計 1777 人，但據推測 2060 年將只剩 769 人，所以重要的議題是；下一代在這個島上要打造什麼樣的生活？

山下賢太社長成立鹿兒島甌島本社，當初回來的原因是：最喜歡的兒時風景消失了！因為記憶沒辦法保護，所以一定要做些什麼！於是，他開著麵包車到不同的聚落，也經營網路商店，將商品販售至全國，他還同時種稻，並投入空屋改造等活動。原本只是想開個公司餬口的賢太社長，如今卻是在做著關乎整個聚落的事。他所打造的實體商店--山下商店，在周五到周六時分為晚上的酒館，讓年輕人有去處。他也到處兜售豆腐，一刀一刀的豆腐親手交給客戶，還幫忙換燈泡，山下商店的建置不是為了營造觀光地，而是孕育一個大家願意來的地方。他所開發的民宿原本只是提給釣魚客，後來是為了品味小島的日常，民宿中提供現做的豆腐及魚的料理，還提供各種體驗活動，預約進行，例如豆腐製作參觀體驗，最近的人氣體驗行程是黃昏啤酒小旅行，而晚上居民則可免費參加的 BBQ 活動，讓遊客和漁民有一個共同聊天的場合。以甌島生活的意象來經營民宿，希望遊客能長期住宿，以旅宿做為起點，本質精神是在保存甌島的最原始生活，以觀光來支持島民想要的生活，而不是為了觀光客而提供的觀光生活，雖然島上人口仍在減少，但認識島的人增加了。透過有趣的方式讓面臨的課題消逝，正確的作法很重要，甌島本社提供了一個很好的示範。



圖：致贈賢太社長「鄰家好漁計畫」伴手禮

在鹿兒島製作丸干的工廠約有 10 間左右，而下園薩男商店以較高的價錢向漁民購買高品質的魚來製作丸乾，在這個產業中成為佼佼者。但成功的因素不僅於此，第三代社長下園正博離開了原本在東京 IT 公司與水產商社的工作，回到家鄉接手家族企業，他有感於吃丸干小魚的人愈來愈少，大約 30-40 年就會消失，因此他設計開發了旅行的丸干，此商品的故事是希望丸干可在世界旅行，藉著在不同的選物店販售，而讓更多不認識這個產品的人產生興趣。下園正博社長的企業理念是：為您已經擁有的東西增添一點手續，使其成為讓人生(生活)誇讚的禮物。換言之，下園薩男商店成功的原因是：運用當地土地的特色與人的傳統來經營以及進行開發，因為對於自己的故鄉有熱愛，再加上不停開發的創意理念，同時，融入對於每個參與者的重視，這才是會成功的關鍵。



圖：下園薩男商店的丸干產品

天草市一百多年來都以班節蝦養殖為在地產業，但遇到產業價格下降，不管如何販售，獲利仍呈現赤字。過往非常依賴市場，而身為生產者卻無法決定市場價格，因此導致無法繼續生產下去的窘況，若這個現象不改變，天草的養殖業也無以為繼。而在 AI 快速發展的現代，人類該如何自處？過去只要努力工作就能成功，未來卻未必如此，因此，存在的意義是什麼？深川沙央里女士決定活用當地土地與味道來進行商品開發，希望因此贏得世界上更多人的正面評價，與更多的人來從業。

她在 2013 年成立 CWP 公司，為了打造安心生存的方式，開創了網路的販售。

出身於捕撈沙丁魚、鯖魚的火誘網漁業家族，深川女士 15 歲時，即隨著捕撈漁獲的逐漸減少，而跟著家人一起從捕撈轉型到養殖比目魚、真鯛。2009 年她與同樣有著 100 年養殖草蝦歷史家族的長男結婚，但是卻碰到雷曼兄弟事件，草蝦價格暴跌，前兩年又值疫情，深川女士並沒有因此而放棄，反而利用空閒撰寫出版了一本書：「2 男 3 女單親媽媽的社長」，成為水產女子的先驅。



圖：深川沙央里 2 男 3 女單親媽媽的女力故事

天草水產業的挑戰是勞動者不足及受限的通路。養殖業過往均以男性為主要勞動者，女性很難從業，另一方面，能行銷的方式也非常受限。深川女士成立公司後，將原本男性為主力的工作，轉化成女性也可投入，例如：讓工作器具小型化，並推動 IT 在養殖池的活用，如此可以遠端觀測蝦子生活狀況，而避免潛水觀測。另一方面，則活用網路銷售及品牌化，也跟廚師合作，進行商品的開發。CWP 的三大目標是：將女性加入水產業，讓養殖產業更有元氣；育子期間仍能工作的環境；活用女性視角來進行商品設計。這些目標在在令人感動！

打造共同「美」好的未來

在見識到了「真」心後，此行更令人感佩的是，來自於對於社會關懷的「真」心，不僅化為「善」行，同時更盼望打造「美」好的未來。明治維新後對日本後代留下的創新思維模式，不斷提出因應未來的試驗方案，我們看到更多元的社會價值與可能性。SELF Satsuma Emerging Leadership Forum 構想聚集許

多利害關係人，創造溝通的場域。這些對話溝通，跳脫了經濟、生態、社會單一層面的思考，更喚起我們跨域整合地去思考：150年後我們要留下什麼呢？以黑川溫泉 4000 人的小鎮企圖發展出農業、林業、畜牧業和溫泉旅館業的共好的願景為例，為了要達到 SDGs 的目標，小鎮提出堆肥及赤牛計畫，以「環境保育價值」創造黑川溫泉的品牌。同時，建立黑川塾與大學端共同培育下一代的接班人。

過往日本離島分屬不同政權，有不同的主體意識，且國家對於海洋的補助非常多，卻反而成為自立自強的阻礙。鹿兒島離島文化經濟圈希望打破提供資源和被支援的分界，透過海洋意象來連結大家。山下賢太每一年都會到不同的小島上進行田野調查，此舉實是面向未來所做的田野調查，地方年青人想要什麼未來？因此是沒有答案的過程。不是等待資源，而是尋找夥伴一起向前的夥伴，透過彼此的認識，尋找合作的機會。將離島的名產帶回本島販售，不只商品開發，而是一起合作成立公司，來共同面臨水產品物流問題，解決原有行銷物流問題。同時，支持離島產業的學校、企業加入這個平台。常常會聽到沒有人、技術、資源，我們必需努力打造一個無法說沒有什麼而無法前進的平台，讓下一代有人才、技術、資源的未來，進而打造我們共同想要的未來。



圖：離島的產品

大學社會責任的反思

日本民間橫向與縱向組織發展的規劃能力，和人際連結的動員能力（self、薩

摩會議、島嶼聯盟、jamboree 、be good neighbor)讓明治維新 2.0 延續著既在地又普世的價值，明治維新 1.0 是民主、科學技術和市場經濟的改革，而明治維新 2.0 則是從日本里山里海橋接到聯合國永續發展的各項目標。不是單向輸入國外價值，而是在地價值可以成為普世價值(引述自陳東升，2023)。而大學身為社會的一份子，不僅扮演知識創新的智庫角色，更需要透過實際社會實踐，走出學術象牙塔的藩籬，重新連結與建構我們對社會的認知，並思索在高科技快速發展下之珍貴人性的價值。透過不斷反思我們想要的未來，共同與民間社會的力量培育真正有利於社會發展與具有普世價值的下一代。



圖：NPO 法人頴娃 Osoko 會一起打造地方創生的美好未來